

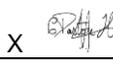


Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

## INFORME TÉCNICO DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL

**CAFETERÍA EL TALLER**

**DFZ-2022-655-XIII-NE**

|           | Nombre                          | Firma   |
|-----------|---------------------------------|---|
| Aprobado  | <b>Claudia Pastore Herrera</b>  | <br>X<br>Claudia Pastore Herrera<br>División de Fiscalización<br>Firmado por: a7779fa7-39ae-4926-ad3b-032803100c27 |
| Elaborado | <b>Daniela Riquelme Zumaeta</b> | <br>Daniela Riquelme Zumaeta<br>Fiscalizadora DFZ   |

**ABRIL 2022**

# 1 IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD FISCALIZABLE

## 1.1 ANTECEDENTES GENERALES

|   |  |
|---|--|
| <b>Identificación de la Unidad Fiscalizable:</b><br>CAFETERÍA EL TALLER                           |  |
| <b>Región:</b><br>Metropolitana   | <b>Ubicación específica de la unidad fiscalizable:</b><br><br>Av. Providencia 1467 |
| <b>Provincia:</b><br>Santiago   |  |
| <b>Comuna:</b><br>Providencia   |  |
| <b>Titular de la unidad fiscalizable:</b><br>HECA SPA.  | <b>RUT o RUN:</b><br>76.412.701-3  |
| <b>Domicilio titular:</b><br>Av. Providencia 1467, Providencia,<br>Santiago, Región Metropolitana | <b>Correo electrónico:</b><br>----   |
|   | <b>Teléfono:</b><br>+562 2235 2414   |

## 2 INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS

| Identificación de Instrumentos de Carácter Ambiental fiscalizados |                     |                 |       |                       |   |
|---|---------------------|-----------------|-------|-----------------------|---|
| N°  | Tipo de instrumento | N°/ Descripción | Fecha | Comisión/ Institución | Nombre  |
| 1   | NE                  | 38              | 2011  | MMA                   | Establece Norma de Emisión de ruidos generados por fuentes que indica |

## 3 HECHOS CONSTATADOS

| <b>Materia específica objeto de la fiscalización ambiental</b>                    | Decreto Supremo N°38 de 2011 del Ministerio del Medio Ambiente, que establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica.  |   |  |  |      |                 |                 |        |    |    |         |    |    |          |    |    |         |    |    |
|---|---|---|--|--|------|-----------------|-----------------|--------|----|----|---------|----|----|----------|----|----|---------|----|----|
| <b>Exigencia asociada</b>   | <p><b>Artículo 7.</b> Los niveles de presión sonora corregidos que se obtengan de la emisión de una fuente emisora de ruido, medidos en el lugar donde se encuentre el receptor, no podrán exceder los valores de la Tabla N°1:</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th colspan="3">Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)</th> </tr> <tr> <th>Zona</th> <th>De 7 a 21 horas</th> <th>De 21 a 7 horas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Zona I</td> <td>55</td> <td>45</td> </tr> <tr> <td>Zona II</td> <td>60</td> <td>45</td> </tr> <tr> <td>Zona III</td> <td>65</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>Zona IV</td> <td>70</td> <td>70</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Artículo 9.</b> Para zonas rurales se aplicará como nivel máximo permisible de presión sonora corregido (NPC), el menor valor entre:</p> <p>a) Nivel de ruido de fondo + 10 dB(A)</p> <p>b) NPC para Zona III de la Tabla 1</p> | Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A) |  |  | Zona | De 7 a 21 horas | De 21 a 7 horas | Zona I | 55 | 45 | Zona II | 60 | 45 | Zona III | 65 | 50 | Zona IV | 70 | 70 |
| Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A) |   |   |  |  |      |                 |                 |        |    |    |         |    |    |          |    |    |         |    |    |
| Zona  | De 7 a 21 horas   | De 21 a 7 horas   |  |  |      |                 |                 |        |    |    |         |    |    |          |    |    |         |    |    |
| Zona I  | 55  | 45  |  |  |      |                 |                 |        |    |    |         |    |    |          |    |    |         |    |    |
| Zona II   | 60  | 45  |  |  |      |                 |                 |        |    |    |         |    |    |          |    |    |         |    |    |
| Zona III  | 65  | 50  |  |  |      |                 |                 |        |    |    |         |    |    |          |    |    |         |    |    |
| Zona IV   | 70  | 70  |  |  |      |                 |                 |        |    |    |         |    |    |          |    |    |         |    |    |

| <p><b>Hechos constatados</b></p> | <p>En el marco de la denuncia 1715-XIII-2021, con fecha 13 de noviembre de 2021, siendo las 22:45 horas, fiscalizadores de la I. Municipalidad de Providencia, en el marco del “Convenio de colaboración de fiscalización ambiental entre la Superintendencia del Medio Ambiente y de Municipalidad de Providencia”, aprobado por R.E. SMA N°1056/2017, realizaron exitosamente una (01) medición de nivel de presión sonora en periodo nocturno, de acuerdo con el procedimiento indicado en la Norma de Emisión (D.S. N°38/11 MMA), el ruido medido correspondió al equipo de enfriamiento de alimentos del local. La información acerca de la metodología de medición se encuentra en las Fichas del Reporte Técnico (Anexo 1).</p> <p>Cabe destacar que según se señala en el Reporte Técnico, la zona en la cual se emplaza tanto el receptor como la fuente, correspondería a Zona UpR y EcR del Plan Regulador del Providencia, sin embargo, en efecto corresponde a Zona UpEC, sin embargo, ambas son homologables a Zona III del D.S. N°38/11 MMA, por lo tanto, se indica que existe superación en el receptor N°1, presentándose una excedencia de 09 dBA en periodo nocturno.</p> <p style="text-align: center;"><i>Tabla 1. Resultados medición</i></p> <table border="1" data-bbox="527 548 1812 630"> <thead> <tr> <th>Receptor N°</th> <th>NPC [dBA]</th> <th>Ruido de Fondo</th> <th>Zona DS N°38</th> <th>Periodo</th> <th>Límite [dBA]</th> <th>Estado</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>59</td> <td>44</td> <td>III</td> <td>Nocturno</td> <td>50</td> <td>Supera en 9 dB(A)</td> </tr> </tbody> </table> <p>Corresponde señalar que la medición presentada en este informe es una reiteración de la denuncia que generó el expediente DFZ-2021-959-XIII-NE.</p> | Receptor N°    | NPC [dBA]    | Ruido de Fondo | Zona DS N°38 | Periodo           | Límite [dBA] | Estado | 1 | 59 | 44 | III | Nocturno | 50 | Supera en 9 dB(A) |
|----------------------------------|--|----------------|--------------|----------------|--------------|-------------------|--------------|--------|---|----|----|-----|----------|----|-------------------|
| Receptor N°                      | NPC [dBA]  | Ruido de Fondo | Zona DS N°38 | Periodo        | Límite [dBA] | Estado            |              |        |   |    |    |     |          |    |                   |
| 1                                | 59   | 44             | III          | Nocturno       | 50           | Supera en 9 dB(A) |              |        |   |    |    |     |          |    |                   |
| <p><b>Conclusiones</b></p>       | <p>Existe superación del límite establecido por la normativa para Zona III en periodo nocturno, generándose una excedencia de 09 dBA en la ubicación del Receptor N°1 por parte de la actividad comercial que conforma la fuente de ruido identificada.</p>  |                |              |                |              |                   |              |        |   |    |    |     |          |    |                   |

#### 4 ANEXOS

| N° Anexo | Nombre Anexo              |
|----------|---------------------------|
| 1        | Fichas de Reporte Técnico |